

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

January 9, 1998

1998 No. 2

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

9 janvier 1998

1998 n° 2

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canadä

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
Fax orders	(613) 951-7277
Internet e-mail	(613) 951-1584
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
Télécopieur (commandes)	(613) 951-7277
Courrier électronique (Internet)	(613) 951-1584
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1998 No. 2

January 5 to January 9, 1998

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1998 n° 2

5 janvier au 9 janvier 1998

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 1997.** 1st session, 36th parliament, 46 Elizabeth II, 1997. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Available by standing order (invoiced quarterly).

• • \*

Cat. No. YX4

Chapter 35.—**Appropriation Act No. 2, 1997-98.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1998.) **Bill C-23 assented to** 8th December, 1997. 80p.

\$13.25 per copy. (Canada)

\$13.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YX4-1997/35

Chapter 36.—**Customs Tariff.** (An Act respecting the imposition of duties of customs and other charges, to give effect to the International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System, to provide relief against the imposition of certain duties of customs or other charges, to provide for other related matters and to amend or repeal certain Acts in consequence thereof.) **Bill C-11 assented to** 8th December, 1997. 143p.

\$23.40 per copy. (Canada)

\$23.40 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YX4-1997/36

Chapter 37.—**Saguenay—St. Lawrence Marine Park Act.** (An Act to establish the Saguenay—St. Lawrence Marine Park and to make a consequential amendment to another Act.) **Bill C-7 assented to** 10th December, 1997. 19p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YX4-1997/37

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (1997).** 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 46 Élizabeth II, 1997. 28cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

• • \*

N° de cat. YX4

Chapitre 35.—**Loi de crédits n° 2 pour 1997-1998.** (Loi portant octroi à sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1998.) **Projet de loi C-23 sanctionné le 8 décembre 1997.** 80p.

13,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YX4-1997/35

Chapitre 36.—**Tarif des douanes.** (Loi concernant l'imposition de droits de douane et d'autres droits, la mise en oeuvre de la Convention internationale sur le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises et l'exonération de divers droits de douane ou autres, comportant des mesures connexes et modifiant ou abrogeant certaines lois en conséquence.) **Projet de loi C-11 sanctionné le 8 décembre 1997.** 143p.

23,40 \$ l'exemplaire. (Canada)

23,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YX4-1997/36

Chapitre 37.—**Loi sur le parc marin du Saguenay—Saint-Laurent.** (Loi portant création du parc marin du Saguenay—Saint-Laurent et modifiant une loi en conséquence.) **Projet de loi C-7 sanctionné le 10 décembre 1997.** 19p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YX4-1997/37

**Chapter 38.—Income Tax Conventions Implementation Act, 1997.** (An Act to implement a convention between Canada and Sweden, a convention between Canada and the Republic of Lithuania, a convention between Canada and the Republic of Kazakhstan, a convention between Canada and the Republic of Iceland and a convention between Canada and the Kingdom of Denmark for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and to amend the Canada—Netherlands Income Tax Convention Act, 1986 and the Canada—United States Tax Convention Act, 1984.) **Bill C-10 assented to** 10th December, 1997. 138p.

**\$21.50 per copy. (Canada)**

\$21.50 U.S. per copy. (Other countries) ••\*

Cat. No. YX4-1997/38

**Chapter 39.—An Act to amend the Criminal Code and the Interpretation Act (powers to arrest and enter dwellings).** **Bill C-16 assented to** 18th December, 1997. 9p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$2.50 U.S. per copy. (Other countries) ••\*

Cat. No. YX4-1997/39

**Chapter 40.—Canada Pension Plan Investment Board Act.** (An Act to establish the Canada Pension Plan Investment Board and to amend the Canada Pension Plan and the Old Age Security Act and to make consequential amendments to other Acts.) **Bill C-2 assented to** 18th December, 1997. 99p.

**\$17.50 per copy. (Canada)**

\$17.50 U.S. per copy. (Other countries) ••\*

Cat. No. YX4-1997/40

**Chapitre 38.—Loi de 1997 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.** (Loi mettant en oeuvre une convention entre le Canada et la Suède, une convention conclue entre le Canada et la République de Lituanie, une convention conclue entre le Canada et la République du Kazakhstan, une convention conclue entre le Canada et la République d'Iceland et une convention conclue entre le Canada et le Royaume du Danemark, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, et modifiant la Loi de 1986 sur la Convention Canada—Pays-Bas en matière d'impôts sur le revenu et la Loi de 1984 sur la Convention Canada—États-Unis en matière d'impôts.) **Projet de loi C-10 sanctionné** le 10 décembre 1997. 138p.

**21,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

21,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••\* N° de cat. YX4-1997/38

**Chapitre 39.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi d'interprétation (arrestation et entrée dans les habitations).** **Projet de loi C-16 sanctionné** le 18 décembre 1997. 9p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••\* N° de cat. YX4-1997/39

**Chapitre 40.—Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada.** (Loi constituant l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada et modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur la sécurité de la vieillesse et d'autres lois en conséquence.) **Projet de loi C-2 sanctionné** le 18 décembre 1997. 99p.

**17,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••\* N° de cat. YX4-1997/40

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing Information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (NHA 6270) ISSN 1192-7984

For non-depositaries available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

November, 1997. 104p.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. NH12-11/1997-11

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (NHA 4300B) ISSN 0704-2086

For non-depositaries available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

November, 1997. 12p.

**\$48 per year. (Canada)**

\$48 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. NH12-12/1997-11

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (LNH 6270) ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Novembre 1997. 104p.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. NH12-11/1997-11

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (LNH 4300B) ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Novembre 1997. 12p.

**48 \$ par année. (Canada)**

48 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. NH12-12/1997-11

### **Notice to depositories:**

cause very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Radon: a guide for Canadian homeowners.** Ottawa, 1997. 40p. Figs. 22cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—Measuring radon levels.—Reducing radon levels.—Dealing with contractors.—Questions and answers.—Where to get more information.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

**Free.**

ISBN 0-662-25909-2

••†

Cat. No. NH15-180/1997E

### **Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**A comparison of Canadian and German building methods, codes and standards for wood-frame construction.** Issued by the Housing Export Centre. Ottawa, 1997. 65p. Figs., tables. 22x28cm. Plastic ring binding. (NHA 6879)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, Suite 1000, 700 Montreal Road K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

**\$89 per copy.**

ISBN 0-662-26064-3

••†

Cat. No. NH15-185/1997E

## **CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY**

**Public registry:** Federal Environmental Assessment Index. Ottawa, 1995—. ISSN 1203-0260

**Microfiche.**

For non-depositaries available from the Canadian Environmental Assessment Agency, Communications Service, 200 Sacré-Coeur Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2726; Fax: (819) 953-2891.

Vol. 3, No. 6, January 19, 1995-December 4, 1997. 10 fiches.

N.B.: Final issue.

**Free.**

••†

Cat. No. En104-8/1997-3-6E-M

**Federal Environmental Assessment Index: public registry.** Ottawa, 1995—. 1 disc. Bilingual. ISSN 1203-0252

**CD-ROM.**

**System requirements:** 386 or better with hard disc, 4 MB of free RAM, MS DOS 3.1 or higher or Macintosh 68020 or better, 4 MB free RAM, System 7.0 software or higher, CD-ROM drive.

"Contains information on the "who, what, when, where and why" of all federal environmental assessments conducted under the Canadian Environmental Assessment Act and currently registered with the Federal Environmental Assessment Index (FEAI)"—Manual.

For non-depositaries available from the Canadian Environmental Assessment Agency, Communications Service, 200 Sacré-Coeur Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2726; Fax: (819) 953-2891.

**URL:** [http://www.ceaa.gc.ca/english/pub\\_reg/feaindex.html](http://www.ceaa.gc.ca/english/pub_reg/feaindex.html)

January 19, 1995-December 8, 1997.

N.B.: Final issue.

**\$199 per year.**

••†

Cat. No. En104-8/1997-11-MRC

### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Le radon: guide à l'usage des propriétaires canadiens.** Ottawa, 1997. 40p. Figures. 22cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction.—Mesure des teneurs en radon.—Réduction des teneurs en radon.—Comment transiger avec les entrepreneurs.—Questions et réponses.—Sources supplémentaires d'information.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

N.B.: Le numéro de catalogue (NH15-180/1997E) et le numéro ISBN (0-662-25909-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 700, chemin Montréal, K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-82189-0

••†

N° de cat. NH15-180/1997F

### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Étude comparative des codes du bâtiment et des méthodes et normes de constructions à ossature de bois au Canada et en Allemagne.** Publié par le Centre d'exportation pour l'habitation. Ottawa, 1997. 65p. Figures, tableaux. 22x28cm. Reliure à anneaux. (LNH 6880)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

**89 \$ l'exemplaire.**

ISBN 0-662-82314-1

••†

N° de cat. NH15-185/1997F

## **AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE**

**Registre public:** L'index fédéral des évaluations environnementales. Ottawa, 1995—. ISSN 1203-0260

**Microfiche.**

Pour les non dépositaires, disponible à l'Agence canadienne d'évaluation environnementale, Service des communications, 200, boulevard Sacré-Coeur, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2726; Télécopieur: (819) 953-2891.

Vol. 3, n° 6, du 19 janvier 1995 au 4 décembre 1997. 10 fiches.

N.B.: Dernier numéro.

**Gratuit.**

••†

N° de cat. En104-8/1997-3-6F-M

**L'Index fédéral des évaluations environnementales: registre public.** Ottawa, 1995—. 1 disque. Bilingue. ISSN 1203-0252

**Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).**

**Configuration requise:** 386 ou meilleur, 4 Mb RAM, MS-DOS 3.1 ou version plus récente ou Macintosh 68020 ou meilleur, 4 Mb RAM, logiciel système 7.0 ou version plus récente, lecteur CD-ROM.

«Donne l'information (en réponse aux questions qui, quoi, quand où et pourquoi) sur toutes les évaluations environnementales fédérales menées en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale qui sont actuellement enregistrées dans l'Index fédéral des évaluations environnementales (l'Index)—Manuel.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Agence canadienne d'évaluation environnementale, Service des communications, 200, boulevard Sacré-Coeur, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2726; Télécopieur: (819) 953-2891.

**URL:** [http://www.ceaa.gc.ca/french/pub\\_reg/feaindex.html](http://www.ceaa.gc.ca/french/pub_reg/feaindex.html)

19 janvier 1995-8 décembre 1997.

N.B.: Dernier numéro.

**199 \$ par année.**

••†

N° de cat. En104-8/1997-11-MRC

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 5, No. 29.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)

• •

Cat. No. BC91-13/5-29

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilin-gue.

Vol. 5, n° 29.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. BC91-13/5-29

FISHERIES AND OCEANS CANADA

*Canadian Coast Guard*

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm.

For non-depositories available from The Canadian Coast Guard, Marine Navigation Services, 344 Slater St., 6th floor, Ottawa, Ontario, K1A 0N7. Telephone: (613) 990-3037; Facsimile: (613) 998-8428.

Vol. 22, No. 12, December 26, 1997. xvi, 33p. Maps.

URL: [http://www.notmar.com/eng/services/notmar/eastern\\_pdf/eas12e97.pdf](http://www.notmar.com/eng/services/notmar/eastern_pdf/eas12e97.pdf)

Free.

• • †

Cat. No. T34-14-1/22-12E

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm.

For non-depositories available from the Canadian Coast Guard, Marine Navigation Services, 344 Slater St., 6th floor, Ottawa, Ontario, K1A 0N7. Telephone: (613) 990-3037; Facsimile: (613) 998-8428.

Vol. 22, No. 12, December 26, 1997. xvi, 33p.

URL: [http://www.notmar.com/eng/services/notmar/western\\_pdf/wes12e97.pdf](http://www.notmar.com/eng/services/notmar/western_pdf/wes12e97.pdf)

Free.

• • †

Cat. No. T34-14-2/22-12E

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

*Notice to depositaries:*

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Statement.** Ottawa. 28cm.

Available from the Media Relations Office, Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Tower A, 2nd Floor, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 995-1874; Fax: (613) 995-1405.

**97/60.—Notes for an address by the Honourable Lloyd Axworthy, Minister of Foreign Affairs, to a Ministerial meeting of the North Atlantic Council.** Brussels, Belgium, December 16, 1997. 5p.

URL: [http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/97\\_state/97\\_060e.htm](http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/97_state/97_060e.htm)

Free.

† □

Cat. No. E54-10/97-60E

**97/61.—Address by the Honourable Lloyd Axworthy, Minister of Foreign Affairs, to a ministerial meeting of the Organization for Security and Co-operation in Europe.** Copenhagen, Denmark, December 18, 1997. 4p.

URL: [http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/97\\_state/97\\_061e.htm](http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/97_state/97_061e.htm)

Free.

† □

Cat. No. E54-10/97-61E

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

*Garde côtière canadienne*

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Garde côtière canadienne, Services à la navigation maritime, 344 rue Slater, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa, (Ontario), K1A 0N7. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 22, n° 12, le 26 décembre 1997. xvi, 39p. Cartes.

URL: [http://www.notmar.com/fr/services/notmar/eastermf\\_pdf/est12f97.pdf](http://www.notmar.com/fr/services/notmar/eastermf_pdf/est12f97.pdf)

Gratuit.

• • †

N° de cat. T34-14-1/22-12F

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Garde côtière canadienne, Services à la navigation maritime, 344 rue Slater, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa, (Ontario), K1A 0N7. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 22, n° 12, le 26 décembre 1997. xii, 9p.

URL: [http://www.notmar.com/fr/services/notmar/westermf\\_pdf/oue12f97.pdf](http://www.notmar.com/fr/services/notmar/westermf_pdf/oue12f97.pdf)

Gratuit.

• • †

N° de cat. T34-14-2/22-12F

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE  
INTERNATIONAL

*Avis aux dépositaires:*

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications NE SERONT PAS distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Déclaration.** Ottawa. 28cm.

Disponible au Bureau des relations avec les médias, Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Tour A, 2<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 995-1874; Télécopieur: (613) 995-1405.

**97/60.—Notes pour une allocution de l'honorable Lloyd Axworthy, ministre des Affaires étrangères, à l'occasion d'une réunion des ministres du Conseil de l'Atlantique Nord.** Bruxelles (Belgique), le 16 décembre 1997. 5p.

URL: [http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/97\\_state/97\\_060f.htm](http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/97_state/97_060f.htm)

Gratuit.

† □

N° de cat. E54-10/97-60F

**97/61.—Notes pour une allocution de l'honorable Lloyd Axworthy, ministre des Affaires étrangères, à l'occasion d'une réunion des ministres de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe.** Copenhague (Danemark), le 18 décembre 1997. 4p.

URL: [http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/97\\_state/97\\_061f.htm](http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/97_state/97_061f.htm)

Gratuit.

† □

N° de cat. E54-10/97-61F

## HEALTH CANADA

### Environmental Health Directorate

**1997 report on occupational radiation exposures in Canada**, by W. N. Sont and J. P. Ashmore. Issued by the Occupational Radiation Hazards Division, Radiation Protection Bureau. Ottawa, 1997. 76p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. (97-EHD-213)

"This series of reports provides statistics on occupational radiation exposures of monitored workers in Canada. The information is based upon the data in the National Dose Registry (NDR) maintained by the Radiation Protection Bureau of Health Canada."—Introduction.

For non-depositories available from the Occupational Radiation Hazards Division, Radiation Protection Bureau, Health Canada, 775 Brookfield Road, address locator 6302C1, Ottawa, Ontario K1A 1C1. Fax: (613) 957-0960.

Free.

1  ISBN 0-662-26228-X

•†

Cat. No. H46-2/97-213E

### Health Services and Promotion Branch

**Breast-feeding: a selected bibliography and resource guide**, by Susan Hodges. Ottawa, 1997. 60p. 22cm. Paper cover.

"Relevant and recent resource materials, general and technical references, and scientific articles were selected to be included in this guide. Many were suggested by provincial and territorial nutritionists and health professionals across Canada, and others from sources within Health Canada."—Page 1.

For non-depositories available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

3  ISBN 0-662-25830-4

•†

Cat. No. H39-228/1997E

**A multicultural perspective on breastfeeding in Canada**, by Theresa Agnew, Joanne Gilmore and Pattie Sullivan. Ottawa, 1997. 34p. References. 28cm. Paper cover.

"This paper will provide a summary of various beliefs and practices underlying breastfeeding and related infant feeding practices in Canada. It serves as a stepping stone to a mutual respect and understanding of cultural diversity."—Page 5.

For non-depositories, available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

5  ISBN 0-662-24972-0

•†

Cat. No. H39-386/1997E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Collective bargaining review**. Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

December, 1997. 133p.

N.B.: Feature: MacMillan Bloedel Limited Chemainus Sawmill Division and IWA-Canada Local 1-80.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$100 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. L12-13/1997-12E

## SANTÉ CANADA

### Direction de l'hygiène du milieu

**Rapport de 1997 sur les radioexpositions professionnelles au Canada**, par W. N. Sont et J. P. Ashmore. Publié par la Division des dangers de l'exposition professionnelle, Bureau de la radioprotection. Ottawa, 1997. 76p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché. (97-DHM-213)

"Cette série de rapports fournit des statistiques sur les radioexpositions professionnelles de travailleurs canadiens dont l'exposition est contrôlée. L'information qui y est consignée est basée sur les données du Fichier dosimétrique national (FDN) tenu par le Bureau de la radioprotection de Santé Canada."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Division des dangers de l'exposition professionnelle, Bureau de la radioprotection, Santé Canada, 775, chemin Brookfield, localisateur postal 6302C1, Ottawa K1A 1C1. Télécopieur: (613) 957-0960.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

2  ISBN 0-662-82450-4

•†

N° de cat. H46-2/97-213F

### Direction générale des services et de la promotion de la santé

**Allaitement maternel: bibliographie choisie et recueil de documentation**, par Susan Hodges. Ottawa, 1997. 64p. 22cm. Broché.

"Nous avons réuni dans ce guide du matériel récent et pertinent, des ouvrages de référence d'intérêt général et technique ainsi que des articles scientifiques. Plusieurs de ces outils ont été recommandés par des nutritionnistes des provinces et territoires et par des professionnels de la santé de toutes les régions du Canada. D'autres sont des suggestions de Santé Canada."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

4  ISBN 0-662-82130-0

•†

N° de cat. H39-228/1997F

**Perspective multiculturelle de l'allaitement maternel au Canada**, par Theresa Agnew, Joanne Gilmore et Pattie Sullivan. Ottawa, 1997. 39p. Références. 28cm. Broché.

"Le présent document vise à offrir un résumé des différentes croyances et pratiques culturelles qui sous-tendent l'allaitement maternel et les autres pratiques en matière d'alimentation des nouveau-nés au Canada."—Page 5.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

6  ISBN 0-662-81481-9

•†

N° de cat. H39-386/1997F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Revue de la négociation collective**. Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Décembre 1997. 157p.

N.B.: En vedette: MacMillan Bloedel Limited division de la scierie Chemainus et IBA-Canada, section locale 1-80.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 100 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. L12-13/1997-12F

**Sectoral activities, update report:** Spring, 1997. Ottawa, 1997. xiv, 69p. Tables. 28cm. Paper bound.

"The report summarizes the activities of partners in the fifty-two sectors with which HRP is currently involved under the Sectoral Partnerships Initiatives."—Preface.

For non-depositaries, available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Phase IV, level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

7  ISBN 0-662-63128-5

•†

Cat. No. MP43-371/1997E

#### INDEPENDENT REVIEW PANEL ON MODERNIZATION OF COMPTROLLERSHIP IN THE GOVERNMENT OF CANADA

**Report of the Independent Review Panel on Modernization of Comptrollership in the government of Canada.** Chair: Jean-Pierre Boisclair. Ottawa, 1997. ii, 93p. 28cm. Paper bound.

**Contents:** Foreword.—Executive summary.—Modernized comptrollership.—Anchoring comptrollership in management thinking.—A new direction for comptrollership.—A framework of responsibilities for comptrollership.—Modernizing comptrollership: the way forward.—Appendices.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 998-0518.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/pub-spe/irpe.html>

Free.

9  ISBN 0-662-26179-8

•†

Cat. No. BT22-52/1997E

#### INDUSTRY CANADA

**Science and technology data, 1997.** Issued by the Industry and Science Policy Sector. Ottawa, 1997. English text, 33p. Graphs, references, tables. 12cm. Paper cover. Bilingual. (51690B)

For non-depositaries available from the Distribution Services, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436.

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/sc\\_innov/protoc/dbkall2.pdf](http://strategis.ic.gc.ca/sc_innov/protoc/dbkall2.pdf)

Free.

11  ISBN 0-662-63289-3

•†

Cat. No. C1-4/1997

**Minding our future: a report on federal science & technology.** Ottawa, 1997. English text, vii, 44p. Graphs. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**Contents:** Science, technology and the knowledge society.—Federal investment in S&T.—Performance and outcomes: Pursuing strategic goals; Creating new institutions and mechanisms for governance.—Canada in the knowledge era: Innovation: reaping the benefits of good ideas; People: investing in the leading-edge workforce of the 21st century.—Conclusion.—Annex.

For non-depositaries available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436.

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/sc\\_innov/protoc/mindinge.pdf](http://strategis.ic.gc.ca/sc_innov/protoc/mindinge.pdf)

Free.

12  ISBN 0-662-63290-7

•†

Cat. No. C2-335/1997

#### Bureau of Competition Policy

**Annual report, Director of Investigation and Research, Competition Act:** for the year ended March 31, 1996. Ottawa, 1997. English text, 55p. Organization chart, references, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (IC No. 51480B)

For non-depositaries available from the Complaints and Public Enquiries Centre, Competition Bureau, Place du Portage I, 50 Victoria Street, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: 1-800-348-5358 or (819) 997-4282; Fax: (819) 997-0324.

Free.

13  ISBN 0-662-63029-7

•†

Cat. No. RG51-1996

**Activités sectorielles, rapport d'étape:** printemps 1997. Ottawa, 1997. xiv, 69p. Tableaux. 28cm. Cartonné.

"Ce rapport résume les activités des partenaires dans les 52 secteurs auxquels la Direction est actuellement associée, dans le cadre du programme d'initiatives de partenariats sectoriels (IPS)."—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

8

•†

N° de cat. MP43-371/1997F

#### GROUPE DE TRAVAIL INDÉPENDANT CHARGÉ DE LA MODERNISATION DE LA FONCTION DE CONTRÔLEUR DANS L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE DU CANADA

**Rapport du Groupe de travail indépendant chargé de la modernisation de la fonction de contrôleur dans l'Administration fédérale du Canada.** Président: Jean-Pierre Boisclair. Ottawa, 1997. ii, 102p. 28cm. Cartonné.

**Sommaire:** Avant-propos.—Sommaire.—Fonction de contrôleur modernisée.—Enraciner la fonction de contrôleur dans la mentalité de gestion.—Nouvelle orientation pour la fonction de contrôleur.—Un cadre de travail définissant les responsabilités liées à la fonction de contrôleur.—Modernisation de la fonction de contrôleur: tracer la voie.—Annexes.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/pub-spe/rirpf.html>

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

10  ISBN 0-662-82397-4

•†

N° de cat. BT22-52/1997F

#### INDUSTRIE CANADA

**Données en sciences et technologie, 1997.** Publié par Politique industrielle et scientifique. Ottawa, 1997. Texte français, 33p. Graphiques, références, tableaux. 12cm. Broché. Bilingue. (51690B)

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436.

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/sc\\_innov/protoc/dbkallf.pdf](http://strategis.ic.gc.ca/sc_innov/protoc/dbkallf.pdf)

Gratuit.

11  ISBN 0-662-63289-3

•†

N° de cat. C1-4/1997

**Notre avenir en tête: rapport sur les activités fédérales en sciences et en technologie.** Ottawa, 1997. vii, 44p. Graphiques. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**Sommaire:** Les sciences, la technologie et la société du savoir.—Investissement fédéral en S-T.—Rendement et résultats: Poursuite des objectifs stratégiques; Création de nouveaux organismes et mécanismes de règle.—Le Canada à l'ère du savoir: L'innovation: récolter les fruits des bonnes idées; Les personnes: Investir dans l'émergence de la main-d'œuvre de demain.—Conclusion.—Annexe.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436.

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/sc\\_innov/protoc/minding.pdf](http://strategis.ic.gc.ca/sc_innov/protoc/minding.pdf)

Gratuit.

12  ISBN 0-662-63290-7

•†

N° de cat. C2-335/1997

#### Bureau de la politique de concurrence

**Rapport annuel, Directeur des enquêtes et recherches, Loi sur la concurrence:** pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996. Ottawa, 1997. Texte français, 59p. Organigramme, références, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (IC n° 51480B)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des plaintes et des renseignements, Bureau de la concurrence, Place du Portage I, 50, rue Victoria, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: 1-800-348-5358 ou (819) 997-4282; Télécopieur: (819) 997-0324.

Gratuit.

13  ISBN 0-662-63029-7

•†

N° de cat. RG51-1996

## NATIONAL ENERGY BOARD

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

### Reasons for decision. Calgary. 28cm.

Available from the Publications Officer, National Energy Board, 311 Sixth Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2. Telephone: (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5503.

—**Interprovincial Pipeline Inc.**: application dated 1 May 1997 for the Line 9 Reversal Project and an application dated 17 July 1997 by United Refining Company for designation of a priority destination on Interprovincial Pipeline Inc. December, 1997. 85p. Figs., tables. Paper bound. (OH-2-97)

Free.

ISBN 0-662-26314-6



Cat. No. NE22-1/1997-14E

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

### Motifs de décision. Calgary. 28cm.

Disponible par l'entremise de l'Agente de publications, Office national de l'énergie, 311, Sixth Avenue S.W., Calgary (Alberta) T2P 3H2. Téléphone: (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5503.

—**Pipelines Interprovincial Inc.**: demande datée du 1<sup>er</sup> mai 1997 concernant le projet de renversement de la canalisation 9 et demande, datée du 17 juillet 1997, présentée par United Refining Company pour obtenir une désignation de destination prioritaire sur le réseau de Pipeline Interprovincial Inc. Décembre 1997. 91p. Figures, tableaux. Cartonné. (OH-2-97)

Gratuit.

ISBN 0-662-82482-2



N° de cat. NE22-1/1997-14F

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

### Canada Institute for Scientific and Technical Information

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CI news.** Quarterly. Ottawa. Illus. 28cm. Paper cover. ISSN 0715-8661

Available from the CISTI News, Building M-55, National Research Council Canada, Ottawa K1A 0S2, Telephone: (613) 993-3854; Fax: (613) 952-9112; Internet e-mail: cisti.info@nrc.ca

URL: <http://www.nrc.ca/cisti/bacr/news.html>

Vol. 15, No. 3, December 1997. 12p.

Free.



Cat. No. NR82-1/15-3E

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

### Institut canadien de l'information scientifique et technique

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Actualités ICIST.** Trimestriel. Ottawa. Ill. 28cm. Broché. ISSN 1205-8742

Disponible à: Actualités ICIST, Édifice M-55, Conseil national de recherches Canada, Ottawa K1A 0S2. Téléphone: (613) 993-3854; Télécopieur: (613) 952-9112; Courrier électronique (Internet): cisti.info@nrc.ca

URL: <http://www.nrc.ca/cisti/bacr/newsf.html>

Vol. 15, n° 3, décembre 1997. 12p.

Gratuit.



N° de cat. NR82-1/15-3F

## NATIONAL RESOURCES CANADA

### Canadian Permanent Committee on Geographical Names

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canada.** News and views concerning Canadian toponymy compiled by the Secretariat of the Canadian Permanent Committee on Geographical Names. Semi-annual. Issued by the Canada Centre for Mapping. Ottawa. Figs., illus., references. 28cm. Articles in English, French or both. ISSN 0319-5228

Available from the Secretariat, Canadian Permanent Committee on Geographical Names, 6th Floor, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E9. Telephone: (613) 992-4111; Fax: (613) 943-8282.

Vol. 23, No. 1, July, 1997. 58p.

Free.



Cat. No. M85-12/23-1

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

**Public Service Staff Relations Board decisions.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0822-1790

Cover title: PSSRB decisions.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>.

Vol. 31, January to June, 1997. English text, xxxii, 50p.

\$29.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$29.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

• •

Cat. No. SR22-1997/31

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 3 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.zebra.com/>

No. 728, December 9, 1997. 40p.

• •

Cat. No. P12-6/1997-12-09

No. 729, December 12, 1997. 31p.

• •

Cat. No. P12-6/1997-12-12

No. 730, December 16, 1997. 37p.

• •

Cat. No. P12-6/1997-12-16

No. 731, December 19, 1997. 42p.

• •

Cat. No. P12-6/1997-12-19

No. 732, December 23, 1997. 36p.

• •

Cat. No. P12-6/1997-12-23

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Comité permanent canadien des noms géographiques

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Canada.** Nouvelles et commentaires concernant la toponymie du Canada recueillis par le Secrétariat du Comité permanent canadien des noms géographiques. Semestriel. Publié par le Centre canadien de cartographie. Ottawa. Figures, ill., références. 28cm. Textes en français, en anglais ou bilingues. ISSN 0319-5228

Disponible au Secrétariat, Comité permanent canadien des noms géographiques, 6<sup>e</sup> étage, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: (613) 992-1111; Télécopieur: (613) 943-8282.

Vol. 23, n° 1, juillet 1997. 58p.

Gratuit.



N° de cat. M85-12/23-1

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0822-1790

Titre de la couverture: Recueil de décisions de la CRTFP.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 31, janvier à juin 1997. Texte français, xxxvi, 57p.

29,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

29,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

• •

N° de cat. SR22-1997/31

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 3 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.zebra.com/>

N° 728, le 9 décembre 1997. 40p.

• •

N° de cat. P12-6/1997-12-09

N° 729, le 12 décembre 1997. 31p.

• •

N° de cat. P12-6/1997-12-12

N° 730, le 16 décembre 1997. 37p.

• •

N° de cat. P12-6/1997-12-16

N° 731, le 19 décembre 1997. 42p.

• •

N° de cat. P12-6/1997-12-19

N° 732, le 23 décembre 1997. 36p.

• •

N° de cat. P12-6/1997-12-23

No. 733, December 30, 1997. 50p.

••†

Cat. No. P12-6/1997-12-30

No. 734, January 2, 1998. 51p.

••†

Cat. No. P12-6/1998-01-02

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

### Government Telecommunications and Informatics Services — Telecommunications

**Government of Canada telephone directory: Ottawa-Hull, 1997.**

Ottawa, 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0382-1846

The logo Order of Canada, 1967-1997, printed on the cover is not a logo indicating the source or coverage of this directory; it is simply part of the cover design, which commemorates the anniversary of the Order of Canada.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (619) 956-4800; Fax: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://canada.gc.ca/search/direct500/geds\\_e.html](http://canada.gc.ca/search/direct500/geds_e.html)

**\$29.95 per copy. (Canada)**

\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-60369-1

••\*

Cat. No. Co35-1/1997

### QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (619) 956-4800; Fax: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Gazette/titles\\_e.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Gazette/titles_e.html)

Vol. 132, No. 1, January 3, 1998.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

••\*

Cat. No. SP2-1/132-1

### STATUS OF WOMEN CANADA

**Perspectives.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0836-0111

For non-depositories available from the Communications Directorate, Status of Women Canada, Suite 700, 360 Albert Street, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 943-2386.

Vol. 10, No. 2, Fall/Winter, 1997. English text, 28p.

Free.

••†

Cat. No. SW12-2/10-2

### TREASURY BOARD

**Quality services: a progress report, 1996.** Issued by the Public Affairs Branch. Ottawa, 1997. English text, ii, 55p. Tables. 28cm. Paper bound.

"The report provides a balanced overview of the government's progress to date with implementation of the Quality Services Initiative, a government-wide strategy to improve client satisfaction with the quality of service delivery to Canadians. The strategy outlines specific actions the government should take to improve client satisfaction with service delivery. To be phased-in over three years, the strategy is based upon four principles: client involvement, leadership, employee involvement, innovation. The report also outlines a course of action to sustain the momentum for change."—Executive summary.

N.B.: Incorrect catalogue number (BT22-42/1977) printed in this publication.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/annrepe/quality/anne.html>

Free.

••†

Cat. No. BT22-42/1996

14  ISBN 0-662-62837-3

Nº 733, le 30 décembre 1997. 50p.

••†

Nº de cat. P12-6/1997-12-30

No. 734, le 2 janvier 1998. 51p.

••†

Nº de cat. P12-6/1998-01-02

**\$425 per year. (Canada)**

\$580 U.S. per year. (Other countries)

### Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique — Télécommunications

**Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: Ottawa-Hull, 1997.** Ottawa, 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0382-1846

Le mot symbole 1967-1997 L'Ordre du Canada, imprimé sur la couverture n'est pas le nom de l'agence-auteur et n'indique pas le contenu de ce répertoire; ce nom fait partie de l'illustration apparaissant sur la couverture. Ceci souligne l'anniversaire de l'Ordre du Canada.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (619) 956-4800; Télécopieur: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://canada.gc.ca/search/direct500/geds\\_f.html](http://canada.gc.ca/search/direct500/geds_f.html)

**29,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

29,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-60369-1

••\*

Nº de cat. Co35-1/1997

### IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (619) 956-4800; Télécopieur: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.lpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Gazette/titles\\_f.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Gazette/titles_f.html)

Vol. 132, n° 1, le 3 janvier 1998.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

••\*

Nº de cat. SP2-1/132-1

### CONDITION FÉMININE CANADA

**Perspectives.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0836-0111

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des communications, Condition féminine Canada, bureau 700, 360, rue Albert, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 943-2386.

Vol. 10, n° 2, automne/hiver 1997. Texte français, 28p.

Gratuit.

••†

Nº de cat. SW12-2/10-2

### CONSEIL DU TRÉSOR

**Services de qualité: rapport d'étape, 1996.** Publié par la Direction des affaires publiques. Ottawa, 1997. Texte français, ii, 62p. Tableaux. 28cm. Cartonné.

"L'Initiative sur les services de qualité, qui doit s'étaler sur trois ans, répond en fait à une stratégie du gouvernement pour améliorer la qualité des services offerts aux Canadiens et aux Canadiens. Elle suggère donc, à l'intention de l'administration fédérale toute entière, une série de mesures précises qui trouvent appui sur quatre principes : la participation des clients, le leadership, la participation des employés et l'innovation. Dans ce rapport, le gouvernement présente un aperçu équilibré des progrès réalisés jusqu'ici par les divers ministères au chapitre de la qualité des services ainsi qu'un plan d'action pour soutenir cette évolution."—Sommaire.

N.B.: Le numéro de catalogue (BT22-42/1977) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit.

••†

Nº de cat. BT22-42/1996

**Reducing paper burden on small business: making it permanent:** a progress report by the President of the Treasury Board, October, 1997. Ottawa, 1997. English text, 15p. Graphs. 28cm. Paper cover. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (BT23-43/1997) printed in this publication.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/annrpe/paper/paper.html>

Free.

15  ISBN 0-662-62963-9

•†

Cat. No. BT22-43/1997

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Circulation Management, Statistics Canada, 120 Parkdale Avenue, Jean Talon Building—2D7, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annals

**Primary textile industries, 1995.** Annual. Ottawa, 1997. 24, 15p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0043

\$40 per copy. (Canada)

\$40 U.S. per copy. (Other countries)

••†

Cat. No. CS34-250/1995

**Textile products industries, 1995.** Annual. Ottawa, 1997. 37, 17p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0319-891X

\$40 per copy. (Canada)

\$40 U.S. per copy. (Other countries)

••†

Cat. No. CS34-251/1995

**Air carrier traffic at Canadian airports, 1996.** Annual. Ottawa, 1997. 46p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0575-9560

\$41 per copy. (Canada)

\$41 U.S. per copy. (Other countries)

••†

Cat. No. CS51-203/1996

**Air passenger origin and destination, domestic report, 1996.** Annual. Ottawa, 1997. 75p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0703-2692

\$43 per copy. (Canada)

\$43 U.S. per copy. (Other countries)

••†

Cat. No. CS51-204/1996

**Canadian civil aviation, 1996.** Annual. Ottawa, 1997. 64p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0826-6026

\$41 per copy. (Canada)

\$41 U.S. per copy. (Other countries)

••†

Cat. No. CS51-206/1996

**The control and sale of alcoholic beverages in Canada, fiscal year ended March 31, 1996.** Annual. Ottawa, 1997. 47p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0705-4319

\$38 per copy. (Canada)

\$38 U.S. per copy. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-202/1996

**Réduire la paperasserie pour les PME: une réforme durable: un rapport d'étape du Président du Conseil du Trésor, octobre 1997.** Ottawa, 1997. Texte français, 17p. Graphiques. 28cm. Broché. Bilingue.

N.B.: Le numéro de catalogue (BT23-43/1997) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/annrpe/paper/paperf.html>

Gratuit.

15  ISBN 0-662-62963-9

•†

N° de cat. BT22-43/1997

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Gestion de la circulation, Statistique Canada, 120, avenue Parkdale, Édifice Jean Talon—2D7, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuels

**Industries textiles de première transformation, 1995.** Annuel. Ottawa, 1997. 24, 15p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0043

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS34-250/1995

**Industries des produits textiles, 1995.** Annuel. Ottawa, 1997. 37, 17p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0319-891X

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS34-251/1995

**Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, 1996.** Annuel. Ottawa, 1997. 46p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0575-9560

41 \$ l'exemplaire. (Canada)

41 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS51-203/1996

**Origine et destination des passagers aériens, rapport sur le trafic intérieur, 1996.** Annuel. Ottawa, 1997. 75p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0703-2692

43 \$ l'exemplaire. (Canada)

43 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS51-204/1996

**Aviation civile canadienne, 1996.** Annuel. Ottawa, 1997. 64p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0826-6026

41 \$ l'exemplaire. (Canada)

41 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS51-205/1996

**Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, exercice financier clos le 31 mars 1996.** Annuel. Ottawa, 1997. 47p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0705-4319

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

38 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-202/1996

## *Periodic releases*

**Format:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

January 9, 1997. 10p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-002E

**Agriculture economic statistics.** Base volume, 2 supplements a year. Ottawa, 1986—. 28cm. Loose-leaf.

Issue 97-002, November 1997. Various pagings.

For purchasers, an order number exists for the package of base volume and supplements: 10-603E.

\$26 per copy. \$52 annually. (Canada)

\$26 U.S. per copy. \$52 U.S. annually. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS21-603E

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 20, No. 10, October, 1997. 56p.

\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS22-007

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X

Vol. 26, No. 11, November, 1997. 5p.

\$7 per copy. \$62 per year. (Canada)

\$7 U.S. per copy. \$62 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS32-022

**Electric lamps (light bulbs and tubes).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 26, No. 11, November, 1997. 3p.

\$7 per copy. \$62 per year. (Canada)

\$7 U.S. per copy. \$62 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS43-009

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 76, No. 10, October, 1997. 13p.

\$12 per copy. \$114 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$114 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS45-002

**Surface and marine transport.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0828-2897

Vol. 13, No. 8. 6p.

\$13 per copy. \$83 per year. (Canada)

\$13 U.S. per copy. \$83 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS50-002

**Aviation.** Monthly. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 29, No. 12, December, 1997. 10p.

\$11 per copy. \$109 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$109 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS51-004

**Gas utilities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329

SIC 4611, 4921.

Vol. 39, No. 9, September, 1997. 26p.

\$17 per copy. \$165 per year. (Canada)

\$17 U.S. per copy. \$165 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS55-002

## *Bulletins*

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 9 janvier 1997. 10p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-002F

**Statistiques économiques agricoles.** Volume de base, mises à jour 2 fois par année. Ottawa, 1986—. 28cm. Feuilles mobiles.

Numéro 97-002, novembre 1997. Pagination multiple.

Un numéro de commande existe pour ceux qui désirent acheter le volume de base ainsi que les suppléments: 10-603F.

26 \$ l'exemplaire. 52 \$ par année. (Canada)

26 \$ US l'exemplaire. 52 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS21-603F

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 20, n° 10, octobre 1997. 56p.

15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS22-007

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X

Vol. 26, n° 11, novembre 1997. 5p.

7 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année. (Canada)

7 \$ US l'exemplaire. 62 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS32-022

**Lampes électriques (ampoules et tubes).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 26, n° 11, novembre 1997. 3p.

7 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année. (Canada)

7 \$ US l'exemplaire. 62 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS43-009

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 76, n° 10, octobre 1997. 13p.

12 \$ l'exemplaire. 114 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 114 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS45-002

**Transports terrestre et maritime.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0828-2897

Vol. 13, n° 8. 6p.

13 \$ l'exemplaire. 83 \$ par année. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. 83 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS50-002

**Aviation.** Mensuel. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 29, n° 12, décembre 1997. 10p.

11 \$ l'exemplaire. 109 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 109 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS51-004

**Services de gaz.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329

CTI 4611, 4921.

Vol. 39, n° 9, septembre 1997. 26p.

17 \$ l'exemplaire. 165 \$ par année. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. 165 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS55-002

**Telephone statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

ISSN 0707-9753

Vol. 21, No. 10, October, 1997. 4p.

\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS56-002

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover.

Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 65, No. 10, October, 1997. 19p.

\$12 per copy. \$114 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$114 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS57-001

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector.

Ottawa. 2 3.5" diskettes. In case, 10x10cm. Accompanied by

**Installation guide** [19cm. Folder. Bilingual.]. ISSN 1188-665X

3.5" diskette.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**System requirements:** 386 or better; Windows 3.1 or better; 4 MB RAM; 5.5 MB of free hard drive space.

December, 1997.

\$275 per year. (Canada)

\$330 U.S. per year (United States). \$385 U.S. per year (other countries)

••†

Cat. No. CS57-601E-MR1

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 23, No. 9, September, 1997. 80p.

••†

Cat. No. CS62-011

Vol. 23, No. 10, October, 1997. 80p.

••†

Cat. No. CS62-011

\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)

**Department store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 62, No. 10, October, 1997. 24p.

\$17 per copy. \$165 per year. (Canada)

\$17 U.S. per copy. \$165 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-002

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 69, No. 10, October, 1997. 22p.

\$17 per copy. \$165 per year. (Canada)

\$17 U.S. per copy. \$165 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-007

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894

Vol. 60, No. 10, October, 1997. 11p.

\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)

\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-008

**Services indicators.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1195-5961

Vol. 4, No. 2, 3rd quarter, 1997. 93p.

\$35 per copy. \$116 per year. (Canada)

\$35 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-016

**Statistique du téléphone.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 21, n° 10, octobre 1997. 4p.

10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS56-002

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 65, n° 10, octobre 1997. 19p.

12 \$ l'exemplaire. 114 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 114 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS57-001

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. 2 disquettes de 3.5po. Dans une boîte, 10x10cm. Accompagné de **Guide de l'installation** [19cm. Dépliant. Bilingue.] ISSN 1188-665X

**Disquette de 3.5po.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.  
Configuration requise: 386 ou meilleur; Windows 3.1 ou plus récente; 4 Mb de mémoire vive; 5,5 Mb d'espace libre sur le disque dur.

Décembre 1997.

275 \$ par année. (Canada)

\$330 \$ US par année (États-Unis). \$385 \$ US par année (autres pays)

••†

N° de cat. CS57-601F-MR1

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 23, n° 9, septembre 1997. 80p.

••†

N° de cat. CS62-011

Vol. 23, n° 10, octobre 1997. 80p.

••†

N° de cat. CS62-011

22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 62, n° 10, octobre 1997. 24p.

17 \$ l'exemplaire. 165 \$ par année. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. 165 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-002

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 69, n° 10, octobre 1997. 22p.

17 \$ l'exemplaire. 165 \$ par année. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. 165 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-007

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894

Vol. 60, n° 10, octobre 1997. 11p.

19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-008

**Indicateurs des services.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1195-5961

Vol. 4, n° 2, 3<sup>e</sup> trimestre 1997. 93p.

35 \$ l'exemplaire. 116 \$ par année. (Canada)

35 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-016

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1198-7391

Vol. 51, No. 10, October, 1997. 48p.

\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)

\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS65-001

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 63, No. 10, October, 1997. 56p.

\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS67-002

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
ISSN 0708-3157

For the week ended December 13, 1997. 33p. in various pagings.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS71-001P

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1198-7391

Vol. 51, n° 10, octobre 1997. 48p.

19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS65-001

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 63, n° 10, octobre 1997. 56p.

18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS67-002

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.  
Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminé le 13 décembre 1997. 33p. en pagination  
multiple.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS71-001P

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

98-02

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

98-02

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid Port payé

Lettermail Poste-lettre

03159442

OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

98022